2025/11/07 05:07 1/3 Ruth 1:7

Ruth 1:7

	הָיָתָה plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigתְּצֵא מֶן הַמְּקוֹםׁ אֲשֵׁר הְיָתָה
Hebrew	hebrew
	The word הָיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.
	This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.
	* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 שֶׁמֶה וּשְׁמֵּי כַּלֹתֵיהָ עִמֶּהּ אָרָאָל אָרָץ jplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigאָרָגָּה בַּדֶּּרָךְּ לְשִׁיב אָל אֵרָץ
	hebrew
	Meaning:
	* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country
	The word אָרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.
	When coupled with heavens (שְׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1
ESV	So she set out from the place where she was with her two daughters-in-law, and they went on the way to return to the land of Judah.
NIV	With her two daughters-in-law she left the place where she had been living and set out on the road that would take them back to the land of Judah.
NLT	With her two daughters-in-law she set out from the place where she had been living, and they took the road that would lead them back to Judah.

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐξῆλθεν ἐκ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article τόπου οὖ ἦνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί

areek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐκεῖ καὶρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" αlplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article δύο νύμφαι αὐτῆςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

| Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μετ αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

LXX

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπορεύοντο ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ὁδῷ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἐπιστρέψαι εἰς τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article $\gamma \tilde{\eta} \nu$ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\gamma \tilde{\eta}$

Meaning:

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 $lou\delta\alpha$

2025/11/07 05:07 3/3 Ruth 1:7

ΚJV

Wherefore she went forth out of the place where she was, and her two daughters in law with her; and they went on the way to return unto the land of

Ruth 1:6 ← Ruth 1:7 → Ruth 1:8

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Ruth → Ruth 1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ruth_1:7

Last update: 2025/10/23 00:29

